

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Turismo, Asuntos Comerciales, Transporte Público y Puerto

Costa anuncia grandes avances en las negociaciones de la Autoridad Portuaria

Gibraltar, 8 de agosto de 2013

El Gobierno de Gibraltar ha firmado hoy un acuerdo histórico con Unite the Union¹ para resolver diversos problemas de larga duración en materia de relaciones laborales que afectan a la Autoridad Portuaria de Gibraltar (Gibraltar Port Authority). Así se desprende del primer acuerdo firmado el 2 de noviembre 2012, que aborda diversas cuestiones históricas.

Se ha iniciado una revisión de los convenios colectivos relativos a la creación de nuevos puestos de trabajo y a la provisión de las vacantes actuales en el puerto. El Gobierno y Unite también han negociado con éxito la creación de nuevos puestos de trabajo, así como un aumento de los ya existentes con arreglo a los diversos compromisos electorales anunciados en la sesión de presentación de los presupuesto de este año. Por otra parte, se han logrado acuerdos que abarcan una amplia gama de anomalías y conflictos identificados en la aplicación de los convenios colectivos firmados en 2009.

Neil Costa, Ministro de Turismo, Asuntos Comerciales, Transporte Público y Puerto, destacó los progresos realizados para superar dificultades arraigadas en el pasado y anunció que se ha establecido una sólida relación de trabajo entre la dirección y los sindicatos, como resultado de las fructíferas negociaciones mantenidas entre Unite y la Autoridad Portuaria de Gibraltar.

Costa señaló: "Estoy muy contento con estos avances y estamos ansiosos por empezar a colaborar estrechamente con los sindicatos para cumplir con los compromisos electorales en relación con la Autoridad Portuaria."

¹ El principal sindicato en Gran Bretaña e Irlanda: <http://www.unitetheunion.org/>

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
Office of the Minister for Tourism, Commercial Affairs,
Public Transport and the Port
Suite 631, Europort
Gibraltar

PRESS RELEASE

No. 588/2013

Date: 8th August 2013

Costa announces breakthrough in Port Authority negotiations

Her Majesty's Government of Gibraltar have signed a landmark agreement with Unite the Union today to resolve long standing industrial relations issues affecting the Gibraltar Port Authority. This follows the first agreement signed on 2 November 2012 addressing various historical issues.

A review of collective agreements concerning the creation of new positions and filling of existing vacancies at the port has been undertaken. The Government and Unite have also successfully negotiated the creation of new posts and an increase in others pursuant to the various manifesto commitments announced in this year's Budget Session. Further, agreements have been reached covering a broad cross section of anomalies and conflicts identified in the application of the Collective Agreements signed in 2009.

Minister for Tourism, Commercial Affairs, Public Transport and the Port Neil Costa MP, highlighted the progress achieved to overcome entrenched difficulties of the past and said a sound working relationship between management and unions had now been established as a result of fruitful negotiations between Unite and the Gibraltar Port Authority.

Mr Costa said: "I am delighted with this breakthrough and look forward to working closely with the Unions to deliver our exciting manifesto commitments for the Port Authority."

Telephone No: (350) 200 78871 (Centrex: 2750) ; Fax No: (350) 200 78899 (Centrex: 3511)
Email: info.mttp@gibraltar.gov.gi